



# CINEMATECA JÚNIOR

Propostas para Grupos Escolares 2024/25

As atividades da CINEMATECA JÚNIOR decorrerão durante este ano letivo na sede da Cinemateca, na **Rua Barata Salgueiro, 39** (junto à praça Marquês de Pombal).

**SESSÕES DE CINEMA** – sala M. Félix Ribeiro – capacidade 227 espectadores; todas as quartas-feiras às 10h00

**OFICINAS** – sala de leitura da biblioteca – capacidade 25 crianças/uma turma; todas as terças-feiras das 10h00 às 12h00

**É necessária marcação prévia com um mínimo de um mês de antecedência.**

Informações e marcações: [cinemateca.junior@cinemateca.pt](mailto:cinemateca.junior@cinemateca.pt)

A **CINEMATECA JÚNIOR** é o serviço educativo da Cinemateca Portuguesa - Museu do Cinema direcionado para o público mais jovens e para as escolas. O serviço instalou-se em 2007 no Palácio Foz em Lisboa, a primeira casa da Cinemateca e uma das mais belas e antigas salas de cinema de Lisboa. Neste ano letivo, o Palácio Foz está em obras e a Cinemateca Júnior continua a sua atividade na sede da Cinemateca e também no ANIM, junto a localidade de Chamboeira, Bucelas (consultar programa ANIM).

**NOTA:** Este programa inclui apenas algumas propostas e a lista dos filmes e das oficinas é meramente exemplificativa. Atendemos pedidos personalizados e privilegiamos sempre o contato direto com o professor, tendo em conta o plano curricular do ano escolar e/ou da disciplina lecionada e as características do grupo de alunos.



## Sessões de Cinema

Antes da projeção haverá uma introdução para contextualizar o filme, bem como uma conversa final após a sua exibição.

### ➤ JARDIM INFANTIL (a partir dos 5 ANOS)

#### **DUMBO**

de Ben Sharpsteen  
Estados Unidos, 1941 - 64  
min / dobrado em português  
do Brasil | M/4

Uma pequena maravilha saída dos estúdios de Walt Disney. DUMBO é a adaptação de uma série de histórias populares da autoria de Helen Aberson e Harold Pearl, que contam as aventuras de um elefante marcado pela diferença: Dumbo é de tamanho reduzido e tem orelhas enormes. Mas descobrirá que estas lhe permitem voar. Um filme que mostra que a “diferença” não conta.



## PETER PAN

*As Aventuras de Peter Pan*  
de Clyde Geronimi / Wilfred Jackson  
Estados Unidos, 1953 – 69 min / dobrado em português do Brasil | M/4

Um dos mais populares livros para crianças, escrito no começo do século XX por J.M. Barrie, inúmeras vezes adaptado ao teatro e ao cinema. Esta versão de Walt Disney em desenhos animados é provavelmente a mais famosa de todas elas, com os seus desenhos do jovem herói e da fada Sininho. É a história de uma criança que se recusa a crescer e vive num mundo fantástico, a Terra do Nunca.



## THE ARISTOCATS

*Os Aristogatos*  
de Wolfgang Reitherman  
Estados Unidos, 1970 – 78 min / dobrado em português do Brasil | M/4

Uma bonita gatinha e a sua ninhada são beneficiárias de uma herança legada pela dona. Quem não está pelos ajustes é o mordomo da velha senhora disposto a tudo para se desfazer da gataria, o que o faria herdeiro da fortuna. A gatinha em perigo é socorrida por um gato vadio e folião que, com a ajuda de outros bichos, põem o vilão no seu devido lugar.



## THE LADY AND THE TRAMP

*A Dama e o Vagabundo*  
de Clyde Geronimi,  
Hamilton Luske, Wilfred Jackson  
Estados Unidos, 1955 – 76 min / dobrado em português do Brasil | M/4

Música, romance e humor envolvem a história de um "viralata" que namora uma cadelinha aristocrata. Tomado erradamente como o atacante do bebé dos donos (quando de facto o salvou das ratazanas), é enviado para o canil para ser abatido. Todos os cães das redondezas ajudam a "dama" a salvar o "vagabundo".



## SESSÃO "SILLY SIMPHONIES"

de Walt Disney  
Estados Unidos, Estúdios Disney  
Duração total da sessão: 42 min / sem falas - M/4

**Mother Pluto | "A Mãe Pluto"** De David Hand Estados Unidos, 1936 - 8 min

**The Ugly Duckling | "O Patinho Feio"** De Wilfred Jackson Estados Unidos, 1931 - 6 min

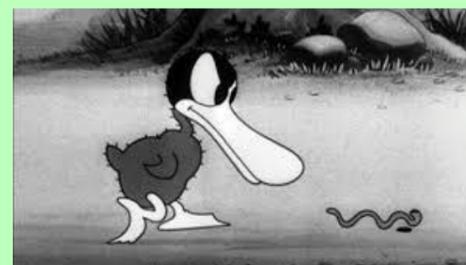
**Funny Little Bunnies | "Coelhinhos Engraçados"** De Florence Gill Estados Unidos, 1934 - 6 min

**Just Dogs | "Cães"** De Burt Gillet Estados Unidos, 1932 - 6 min

**Old Mill | "O Moinho Antigo"** De Wilfred Jackson Estados Unidos, 1937 - 8 min

**The Busy Beavers** de Burt Gillet Estados Unidos, 1931 - 6 min

Ao longo dos anos 30 – de 1929 a 1939 - Walt Disney produziu dezenas de curtas-metragens de animação construídas à volta de peças musicais, as "Silly Symphonies". Nestes pequenos filmes foram experimentadas variadíssimas histórias, personagens e formas de narrar e animar, bem como técnicas inovadoras (o Technicolor, a câmara multiplanos), que haveriam de tornar possível a criação das populares longas-metragens (a primeira, "Branca de Neve", data de 1937). Desta curtas-metragens, todas excelentes em beleza e humor, seleccionámos seis, sem falas, para poderem ser vistas por crianças de muito tenra idade



## LE PETIT MONDE DE LEO

*"O Pequeno Mundo de Leo"*  
de Giulio Gianini e Leo Lionni  
Suíça, 1969-1986 - 30 min / dobrado em português | M/4

Cinco curtas-metragens realizadas entre os anos sessenta e os anos oitenta, resultado do trabalho e da amizade de Leo Lionni, autor e ilustrador de histórias dedicadas aos mais pequenos e Giulio Gianini, mestre do cinema de animação.



**PROGRAMA  
SOBRE PRIMORDIOS DO  
CINEMA**

(Duração: 50 minutos)

**ANIKI-BÓBÓ**

de Manoel de Oliveira  
Portugal, 1942 – 68 min |  
M/6

Temas: AMIZADE |  
VIOLÊNCIA  
(BULLYING) |  
TRANSGRESSÃO

**THE KID**

*O Garoto*  
de Charles Chaplin  
Estados Unidos, 1921 – 68  
min /  
legendado em português |  
M/6

Temas: AMIZADE |  
DESIGUALDADE |  
VIOLÊNCIA

**THE CIRCUS**

*O Circo*  
de Charlie Chaplin  
Estados Unidos, 1928 – 70  
min /  
legendado em português |  
M/6

Temas: AMIZADE |  
VIOLÊNCIA

**CRIN-BLANC**

*Crina Branca*  
de Albert Lamorisse  
França, 1953 – 38 min /  
legendado  
eletronicamente em  
português | M/6

**LE BALLON ROUGE**

*O Balão Vermelho*  
de Albert Lamorisse  
França, 1956 – 34 min / sem  
falas |  
M/6

Temas: AMIZADE |  
NATUREZA

IRMÃOS LUMIÈRE | GEORGES MÉLIÈS | SEGUNDO DE CHOMÓN | CHARLIE  
CHAPLIN

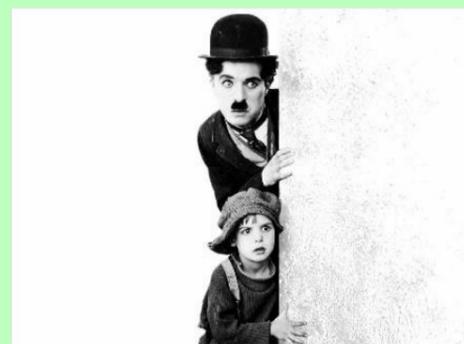
LA PREMIÈRE SÉANCE | A Primeira Sessão de Louis e Auguste  
Lumière e Philippe Truffaut França, 1895/1995 – 12 min  
CENDRILLON | Baile Até à Meia-noite de Georges Méliès  
França, 1899 – 5 min EXCURSION DANS LA LUNE | Viagem à  
Lua de Segundo de Chomón França, 1908 – 7 min  
ONE A.M. | Charlot Boémio de Charles Chaplin EUA, 1916 –  
26 min

A primeira longa-metragem de Manoel de Oliveira, segundo o  
conto de Rodrigues de Freitas, Meninos Milionários, em  
cópia restaurada. O título é a invocação de um jogo infantil  
para dividir os que serão "policias" e "ladrões". Uma  
belíssima incursão no mundo da infância que é  
simultaneamente um documento excepcional sobre a cidade  
do Porto no começo da década de 1940.

Primeira longa-metragem de Chaplin, mistura de burlesco e  
“pathos” (o sonho do paraíso, a criança abandonada) que  
revelou Jackie Coogan e lançou a moda dos “meninos-  
prodígios”.

O nosso conhecido vagabundo, Charlot, vai trabalhar no  
circo por acaso e torna-se rapidamente a estrela da  
companhia. THE CIRCUS é das maiores homenagens ao  
espetáculo circense feitas em cinema, pelo mais sublime  
palhaço de todos os tempos, Charlie Chaplin.

As duas curtas-metragens de Albert Lamorisse dos anos  
cinquenta estão associadas à infância: CRIN-BLANC (Palma  
de Ouro de curta-metragem em Cannes 1953) foi filmado nas  
margens do rio Camargue como a fábula de um rapaz que  
doma um cavalo branco. LE BALLON ROUGE é uma história  
de bairro (o parisiense Ménilmontant) e segue a personagem  
de um miúdo pelas ruas de Paris, onde um balão vermelho se  
torna motivo de ciúmes.



### RENTRÉE DES CLASSES

*Retorno às Aulas*  
de Jacques Rozier  
França, 1955 - 22 min

### PETITE LUMIÈRE

*Luzinha*  
de Alain Gomis  
França / Senegal, 2002 - 15 min  
Duração total da sessão  
cerca de 40 min / legendado  
em português | M/6

Temas: AMIZADE |  
NATUREZA |  
INTEGRAÇÃO

### MODRÝ TYGR

*O Tigre Azul*  
de Petr Oukropec  
República Checa /  
Eslováquia /  
Alemanha, 2012, 90 min,  
legendado  
em português | M/6

Temas: AMBIENTE |  
AMIZADE

### MA VIE DE COURGETTE

*A Minha Vida de Courgette*  
de Claude Barras

Suíça, França, 2016 – 66 min  
/ dobrado em português |  
M/6

Temas: AMIZADE |  
INTEGRAÇÃO

### GAKE NO UE NO PONYO

*Ponyo à Beira-Mar*  
de Hayao Miyazaki  
Japão, 2008 – 103 min /  
dobrado em português – M/6

Tema: AMIZADE | AMBIENTE

René, numa aldeia da Provença nos anos de 1950, e Fátima, em Dacar nos dias de hoje. Luzinha e Retorno às aulas podem à priori parecer muito afastados no espaço e no tempo, mas é uma das forças particulares do cinema, podermos entrar em paisagens diferentes e abrir caminhos para comparações e afinidades. Assim, durante esta sessão, o espectador será o René, depois a Fátima; vai viver primeiro numa pequena localidade do sul de França, com uma natureza luxuriante e depois, na capital do Senegal onde se fala Wolof.

Numa cidade governada pelo diabólico Presidente da Câmara, parece que só uma única coisa pode salvar o velho jardim botânico da demolição para a construção de um centro de entretenimento: o Tigre Azul. Agora, é a Johanka e a Matyas que cabe proteger o tigre das garras maldosas do Presidente da Câmara e dos seus capangas e salvar o jardim.

Um menino chamado Ícaro, mais conhecido pela sua alcunha de Courgette, vai para um orfanato depois da morte da mãe. Apesar deste terrível revés e das dificuldades que tem em integrar-se no seu novo lar, vai descobrir o lado solar da vida com a preciosa ajuda do polícia Raymond e dos seus amigos Camille e Simon. Primeira longa-metragem do suíço Claude Barras, *A Minha Vida de Courgette* é um filme de animação em "stop motion" adaptado da obra "Autobiographie d'Une Courgette" (2002) do escritor francês Gilles Paris.

Um dos mais belos filmes do autor de *O CASTELO ANDANTE* e *A PRINCESA MONONOKE*, obras-primas do cinema de animação japonês. Este *PONYO À BEIRA-MAR* é uma original adaptação de um conto de Andersen, que já inspirara o conhecido *A PEQUENA SEREIA* dos estúdios Disney. Ponyo é uma pequena e estranha sereia que ajuda um jovem humano em perigo na tempestade e procura transformar-se num ser humano. Um filme belíssimo.



## ➤ 2º/3º CICLO e SECUNDÁRIO

### THE GREAT DICTATOR

*O Grande Ditador*  
de Charles Chaplin  
Estados Unidos, 1940 – 124 min / legendado em português | M/12

Temas: AMIZADE |  
VIOLÊNCIA | PAZ  
Disciplina: História

Charlot entra em guerra contra o fanatismo e a intolerância, e aparece pela última vez no ecrã no papel de um barbeiro judeu que tem um sócio. Nem mais nem menos do que o ditador do país, Adenoid Hynkel (e a referência não podia ser mais transparente). Um dia é confundido com ele e vai fazer um discurso às massas...



## LITTLE FUGITIVE

*O Pequeno Fugitivo*  
de Ray Ashley, Morris Engel  
e Ruth Orkin  
Estados Unidos, 1953 - 75  
min / legendado em  
português | M/6

**Temas:** AMIZADE |  
VIOLÊNCIA (BULLYING) |  
AUTONOMIA

## LA GUERRE DES BOUTONS

*A Guerra dos Botões*  
de Yves Robert  
França, 1962 - 93 min /  
legendado em português |  
M/6

**Temas:** AMIZADE |  
VIOLÊNCIA (BULLYING)

## ADEUS, PAI

de Luís Filipe Rocha  
Portugal, 1996 - 85 min |  
M/12

**Temas:** AMIZADE |  
ABANDONO PARENTAL

## BILLY ELLIOT

*Billy Elliot*  
de Stephen Daldry  
Reino Unido, 2000 - 110 min  
/ legendado em português |  
M/12

**Temas:** AMIZADE |  
VIOLÊNCIA (BULLYING) |  
DISCRIMINAÇÃO

## OFFSIDE

*Offside - Fora-de-Jogo*  
de Jafar Panahi  
Irão, 2006 - 93 min /  
legendado em português |  
M/12

**Temas:** AMIZADE |  
IGUALDADE DE GÉNERO

## PERSEPOLIS

*Persépolis*  
de Marjane Satrapi, Vincent  
Paronnaud  
França / Estados Unidos,  
2007 - 96 min / legendado  
em português | M/12

Inteiramente rodado nos cenários naturais nas ruas de Brooklyn e na praia de Coney Island durante um dia de verão, este filme mostra-nos a fuga de um rapaz de sete anos, que vai divertir-se sozinho durante vinte e quatro horas, longe da família. O filme mais americano e menos hollywoodesco que se possa imaginar.



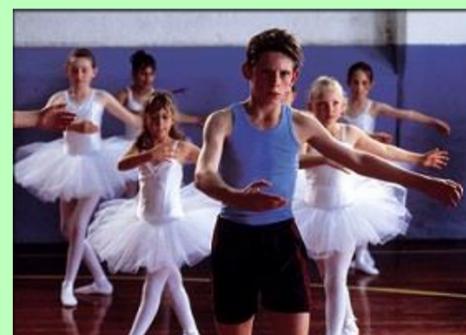
Os jovens das aldeias de Longverne e de Velrans alimentam há muito uma rivalidade, não raro resolvida no corpo a corpo. No regresso às aulas, o líder dos jovens de Longverne, Lebrac, tem uma ideia que vai mudar as leis desta "guerra": os vencedores humilham os vencidos cortando os botões de camisas, calças e suspensórios.



Realizado nos Açores, a partir de um argumento original de Luís Filipe Rocha, ADEUS, PAI conta a relação de um rapaz de treze anos com o seu pai. Uma relação distante, porque o pai se dedica sobretudo ao trabalho. Mas um dia, os dois partem juntos de férias para os Açores, onde finalmente se aproximam ou assim parece.



O pano de fundo do filme é a greve mineira que estalou no norte de Inglaterra em 1984 em oposição ao governo de Margaret Thatcher. Billy Elliot é um adolescente de onze anos, órfão de mãe, cujo pai e irmão fazem parte da comunidade mineira revoltada. O jovem não se identifica com o boxe, o desporto que é imposto pela escola aos rapazes. Apesar de viver num meio cheio de preconceitos, Billy decide trocar secretamente as luvas de couro pelas sapatilhas de ballet e entregar-se de corpo e alma à sua verdadeira vocação: a dança...



OFFSIDE inspira-se num acontecimento verídico para contar a história da detenção de uma rapariga que tenta assistir a um jogo de futebol no Irão, onde o acesso aos estádios é interdito a mulheres, mas não é (ou não era) invulgar que as muitas adeptas assistissem aos jogos disfarçadas de homens. Rodado num estádio real durante um jogo de qualificação da seleção iraniana, trata-se de um filme extraordinário.



Um dos filmes de animação mais célebres dos últimos anos, PERSEPOLIS (nome de uma antiga cidade persa, localizada no atual Irão) é baseado numa banda desenhada de Marjane Satrapi, a corealizadora do filme. A narrativa passa-se num flashback: no aeroporto de Orly, uma iraniana de cerca de trinta anos recorda a sua adolescência no Irão, depois da revolução islâmica, incluindo a longa guerra com o Iraque e os bombardeamentos de Teerão. "Um filme maravilhoso e agriçoso, que é ao mesmo tempo um romance de iniciação, uma lição sobre a História recente do Irão e uma alegre



**Temas:** AMIZADE |  
IGUALDADE DE GÉNERO |  
VIOLÊNCIA |  
DESENRAIZAMENTO

### LE HAVRE

#### Le Havre

de Aki Kaurismaki  
Alemanha / França /  
Finlândia, 2011 – 93 min |  
legendado em português |  
M/12

**Temas:** AMIZADE |  
DISCRIMINAÇÃO |  
INTEGRAÇÃO

### E.T. THE EXTRATERRESTRIAL *E.T. - O Extraterrestre* de Steven Spielberg

Estados Unidos, 1982 – 115  
min /  
dobrado em português | M/6

**Temas:** AMIZADE |  
DISCRIMINAÇÃO |  
INTEGRAÇÃO

### LES 400 COUPS *Os Quatrocentos Golpes* de François Truffaut com Jean-Pierre L aud, Claude Maurier, Albert Rémy França, 1959 – 93 min | legendado em português | M/12

**Temas:** FAMÍLIA,  
ADOLESCÊNCIA, CRESCIMENTO,  
ESCOLA

### SOPHIA DE MELLO BREYNER ANDRESEN de João de César Monteiro Portugal, 1969 – 19 min

**Tema:** LITERATURA PORTUGUESA  
– POESIA, A ESCRITA

### CAPITÃES DE ABRIL de Maria de Medeiros Portugal, 2000 – 123 min. com Stefano Accorsi, Joaquim de Almeida, Luís Miguel Cintra, Maria de Medeiros, Pedro Hestnes Portugal, França, Espanha, Itália, 2000 – 124 min – M/6 **Tema:** LIBERDADE, REVOLU O 25 DE ABRIL

f bula feminista”, foi como Kate Stables definiu PERSEPOLIS na revista Sight & Sound.

Numa cidade portuária da Normandia francesa e Marcel Marx (André Wilms) e Arletty (Kati Outinen) procuram um novo começo, em que ele, escritor sem sorte, se torna engraxador de sapatos e conhece uma criança africana refugiada de que se torna protetor. É o mais otimista dos filmes de Kaurismaki em muitos anos, mesmo se, por todas, se trata de um otimismo ‘de f bula’” (Luís Miguel Oliveira,  psilon).

O mais c ebre filme de fic o científica jamais feito   também um belíssimo “conto de fadas”, materializado pela magia de Steven Spielberg: num cenário de conto de fadas (a nave chaleira, as bicicletas voadoras, a noite do Halloween), Spielberg conta a história de um pequeno “alien” esquecido na Terra que se refugia numa casa onde as crianças o escondem e o ajudam numa odisseia de regresso a casa. Um deslumbramento.

Filmado a preto e branco e em formato panorâmico, o filme de estreia de Truffaut é um dos atos fundadores do cinema moderno. Parcialmente autobiográfico conta a história de um adolescente mal-amado, que comete pequenos delitos e   friamente mandado pelos pais para um reformatório, de onde acaba por fugir, numa c ebre cena, que   tão realista quanto simbólica. Embora menos radical do que um filme como O ACOSSADO, de Godard, OS 400 GOLPES instaura uma nova rela o com os atores, com o espaço e com a narrativa.

O filme é um documentário sobre a obra poética da escritora Sophia de Mello Breyner Andresen e condensa uma experiência ímpar no denominado documentarismo português.

24 horas em abril de 1974, Portugal. CAPITÃES DE ABRIL reconstitui as últimas horas do golpe militar que impôs a mudança de regime político em Portugal. A primeira longa-metragem de fic o de Maria de Medeiros reflete o idealismo do movimento dos Capitães e presta tributo   figura de Salgueiro Maia. Um filme centrado na noite de 24 para 25 de Abril de 74. “Há momentos em que a única soluço   desobedecer”.



## OFICINAS

### BRINQUEDOS ÓTICOS: A MAGIA DAS IMAGENS EM MOVIMENTO

Duração: 2 horas  
A partir do 1º ano

Podemos animar os nossos desenhos? Descobre e constrói aparelhos (taumatrópio, fenaquistiscópio, zootrópio) que animam imagens, surpreendendo-te com o movimento dos teus desenhos!



### O CALEIDOSCÓPIO: ESPREITAR POR UM LABIRINTO DE ESPELHOS

Duração: 2 horas  
A partir do 3º ano

O Caleidoscópio foi inventado há dois séculos e originou um brinquedo que nunca deixou de nos fascinar, tal como outros inventos e brinquedos óticos da época que podemos ver em exposição na Cinemateca Júnior. Os complicadíssimos e espetaculares padrões coloridos, sempre a mudar, são conseguidos por um processo simples que recorre a espelhos.... Vamos descobrir o caleidoscópio e como podemos fazer um com materiais fáceis de encontrar



### ESPREITAR O MUNDO DENTRO DE UMA CAIXA: O MUNDO NOVO

Duração: 2 hora  
A partir do 1º ano

Os antigos gostavam de espreitar por uma lente para uma caixa fechada, e ver lá dentro um “mundo novo”, onde o tempo passava rápido e ao dia se sucedia a noite, com as suas luzes coloridas. Com papéis de cores, lápis e canetas vamos dar vida a paisagens do passado, através de um truque ótico fascinante.



### QUANTAS HISTÓRIAS CABEM NO SOM?

Duração: 2 horas  
A partir dos 5 anos

Vamos fechar os olhos e descobrir os sons do cinema. O som leva-nos de viagem e abre caminhos para novas histórias. Que sons cabem numa folha de papel? E quantas novas histórias cabem num filme? Vamos transformar sons em imagens, juntar novos desenhos e descobrir se formam uma nova história!



#### Bilheteira:

1,10€ por aluno para sessões de cinema | entrada gratuita para professores e monitores

2,65€ por aluno para oficina | entrada gratuita para professores e monitores

Agendamento prévio com um mês de antecedência.

Informações e marcações: [cinemateca.junior@cinemateca.pt](mailto:cinemateca.junior@cinemateca.pt)

#### CINEMATECA JÚNIOR

Rua Barata Salgueiro nº 39

Lisboa.

Mais informações: [cinemateca.junior@cinemateca.pt](mailto:cinemateca.junior@cinemateca.pt)

[www.cinemateca.pt](http://www.cinemateca.pt)